



WHICH END IS FRONT?

All of our decoders register the short hood as front, which is correct for CP and is normal operating procedure (though technically incorrect) for the Tempo RS-18. But for the standard CN RS-18, the long hood should always be the front. What should you do?

DC USERS:

Do nothing. Your locomotive will move according to the track polarity. You're good.

DCC USERS:

You can easily make the long hood "front" by changing the value of CV29 to 15. If you don't know how to do this, you can visit the support section of our web site where we have instructions for NCE and Digitrax. Other DCC brand users should check your DCC manual. Please note that once you change CV29, you can still run your RS-18 on a DC layout – however, it will run in the opposite direction to everything else on your layout, making a cornfield meet inevitable. So if you plan to run your RS-18 on both DC and DCC layouts, then we suggest you leave the decoder programming as is and just remember that when your CN RS-18 is running long hood forward, the decoder thinks it's running in reverse. So set your controller to reverse rather than forward.

If you have any concerns or questions regarding your RS-18, please contact us for further information or assistance.

RAPIDO



QUELLE EXTRÉMITÉ EST L'AVANT?

Tous nos décodeurs considèrent l'extrémité munie du capot court comme la partie avant de la locomotive, ce qui correspond bien à l'orientation naturelle des RS-18 du CP et du point de vue opérationnel des RS-18 du Tempo (quoique techniquement, le long capot était l'avant). Il en est tout autrement pour les RS-18 du CN dont le long capot correspondait à l'avant.

POUR LES UTILISATEUR EN DC:

Vous n'y pouvez rien. Votre locomotive se déplacera selon la polarité de la voie. Tout ira bien.

POUR LES UTILISATEUR EN DCC:

Vous pouvez facilement faire du long capot votre extrémité "avant" en insérant 15 dans CV29. Si vous ne savez pas comment effectuer ce changement, nous vous invitons à visiter notre site web sous la rubrique "support". Vous y trouverez les instructions pour les systèmes NCE et Digitrax alors que pour les autres fabricants de DCC, vous devrez consulter leur manuel. Soyez avisé qu'une fois la valeur changée en CV29, elle fonctionnera toujours en DC – cependant, elle roulera dans le sens contraire par rapport aux autres locomotives sur votre réseau. Si toutefois vous planifiez l'utiliser autant en DC qu'en DCC, nous vous suggérons de ne pas altérer la programmation du décodeur et de vous souvenir que le décodeur pense que votre RS-18 recule alors qu'elle avance avec le long capot orienté vers l'avant du mouvement. Altérez la polarité de votre contrôleur afin qu'elle recule plutôt que d'avancer.

Si vous avez des soucis ou tout simplement des questions au sujet de votre RS-18, veuillez communiquer avec nous afin de vous aider ou de vous conseiller.

RAPIDO